Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA)

Assicurazione Helvetia clienti privati

Assistance

Edizione settembre 2021



Sommario

Spese d'annullamento	4
Assistance per persone	6
Assistance per veicoli a motore	10
Ciclomotori e biciclette elettriche	13
In generale	14
Definizioni	14

Spese d'annullamento

Eve	enti assicurati	
	te sapere come siete assicurati? restazioni da voi richieste sono definite nella polizza e sono esclusiv	amente validi per persone private.
A1	Malattia, infortunio e decesso a) della persona assicurata; b) del compagno di viaggio che ha prenotato contemporaneamente; c) di una persona vicina alla persona assicurata o al compagno di viaggio; d) dei relativi sostituti sul posto di lavoro.	Se una delle persone elencate muore, si ammala, soffre di disturbi dovuti alla gravidanza, si infortuna e non può iniziare il viaggio o le ferie per disposizione del medico o se tale persona subisce un peggioramento di una patologia cronica certificato dal medico curante.
A2	Perdita del posto di lavoro	Se dopo la prenotazione di un viaggio il datore di lavoro disdice improvvisamente il contratto di lavoro della persona assicurata o del compagno di viaggio che ha prenotato contemporaneamente.
A3	Soppressione e ritardo	Se la persona assicurata, prima di iniziare il viaggio o mentre è in viaggio per recarsi al luogo di partenza del viaggio prenotato è coinvolta in uno dei seguenti eventi: a) soppressione o ritardo di mezzi di trasporto pubblici; b) indisponibilità (inidoneità alla circolazione) in seguito a guasto, eventi dovuti ad infortunio, furto o incendio o danni della natura occorsi al veicolo o al taxi utilizzati.
A4	Furto con scasso, incendio, acqua e danni della natura nel luogo di domicilio	Se i beni della persona assicurata situati presso il domicilio o l'abitazione secondaria vengono gravemente danneggiati in seguito a furto con scasso, incendio, danni causati dall'acqua o eventi naturali e la situazione richiede la presenza sul posto della persona durante il periodo in cui si era previsto di effettuare il viaggio.
A5	Eventi lungo l'itinerario di viaggio o a destinazione	Se la persona assicurata è impossibilitata a intraprendere il viaggio o a partire per le vacanze in seguito a sciopero, incendio, danni causati dall'acqua, eventi naturali, caduta di neve, slavine, terremoto, eruzione vulcanica, devastazione dovuta a tsunami o uragano, quarantena, epidemia, radiazione radioattiva, eventi bellici, terrorismo, rivoluzione, ribellione, disordini interni o rivolta confermati da un'autorità ufficiale.
A6	Furto di documenti	In caso di furto di carte di credito, assegni, documenti d'identità o del biglietto personale della persona assicurata, verificatosi il giorno prima o il giorno stesso della partenza e avente come conseguenza l'inizio ritardato o l'impossibilità di effettuare il viaggio o le vacanze. Deve essere sporta denuncia.
A7	Grounding, sciopero o fallimento	Se la persona assicurata non può iniziare il viaggio a causa di grounding, sciopero o fallimento della compagnia aerea o dell'operatore di viaggio. Sono assicurate sussidiariamente tutte le prestazioni prenotate attraverso operatori terzi (pacchetti forfait e voli charter).

B1	Spese d'annullamento	Se, in seguito a un evento assicurato, la persona assicurata non è in grado di adempiere il contratto con l'agenzia viaggi o trasporti, l'albergatore, il locatore, l'organizzatore di corsi, di soggiorni linguistici o seminari, Helvetia si assume le spese di annullamento contrattuali dovute fino al massimo alla somma d'assicurazione concordata, incluse le tasse aeroportuali.
B2	Inizio ritardato del viaggio	Se, in seguito a un evento assicurato, la persona assicurata inizia il viaggio, la locazione o la manifestazione solo dopo la data inizialmente convenuta, Helvetia si assume, al posto delle spese di annullamento, le spese supplementari di viaggio per la parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Le prestazioni sono limitate all'ammontare del prezzo per il programma concordato. Il giorno del viaggio di andata è considerate incluso nel programma di viaggio.
ВЗ	Animali domestici	Se l'animale domestico della persona assicurata non può essere affidato alla persona prevista, in quanto quest'ultima subisce un infortunio, si ammala o muore e l'animale deve pertanto essere sistemato in una pensione per animali, Helvetia paga al massimo CHF 1'000 per evento.
B4	Biglietti d'ingresso, abbonamenti, tessere stagionali	Se la persona assicurata, in seguito a un evento assicurato, non può utilizzare il biglietto già acquistato per un evento e non è possibile annullarlo gratuitamente, l'Helvetia si fa carico del costo del biglietto fino a un massimo di CHF 1'000. Se la persona assicurata non può utilizzare abbonamenti o tessere stagionali già acquistati, a causa di un evento assicurato prima del primo utilizzo, e non è possibile ottenere un rimborso o l'opportunità di un uso successivo, Helvetia si fa carico dei costi sostenuti fino a un importo massimo di CHF 1'000.

Non sono assicurati			
C1 Soppressione e ritardo	Se gli orari previsti per il check-in all'aeroporto non sono rispettati e quindi non è possibile iniziare il viaggio. Ritardi dei quali la persona assicurata è direttamente responsabile (p. es. panne causate da problemi di carburante o problemi con le chiavi).		
C2 Processo di guarigione difficoltoso	Se una malattia o le conseguenze di un infortunio o di un'operazione sussistevano già al momento della prenotazione del viaggio e la persona assicurata non è guarita entro la data del viaggio. Fanno eccezione patologie croniche, se al momento della prenotazione del viaggio l'idoneità a partire per la destinazione prevista viene confermata dal medico curante. Se le conseguenze di un'operazione già pianificata alla prenotazione del viaggio non sono ancora passate fino alla data d'inizio del viaggio.		

L'assicurazione è valida in tutto il mondo.

Assistance per persone

Sono assicurati						
Volete sapere come siete assicurati? Le prestazioni da voi richieste sono definite nella polizza e sono esclusivamente validi per persone private.	E1 Spese di richiamo e di trasporto	E2 Anticipo rimbor- sabile all'estero	E3 Spese supplementari per vitto e alloggio (non sono assunte le spese ospedaliere e le cure mediche)	E4 Prestazioni non usufruite in seguito all'interruzione anticipata del viaggio o delle vacanze	E5 Spese di ricerca, salvataggio e recupero	E6 Altre prestazioni
Se una delle persone assicurate si ammala, soffre di disturbi legati alla gravidanza, subisce un infortunio o muore oppure se il suo stato di salute peggiora in seguito all'aggravamento di un disturbo cronico accertato da un medico.	Le spese necessarie per il trasporto dal medico o nell'ospedale più vicino. Se non è possibile continuare il viaggio o le vacanze, ci assumiamo le spese supplementari di trasporto per il rientro diretto al luogo di domicilio fisso. Se la continuazione è possibile, sono assunte le spese supplementari per il trasporto fino a CHF 2'000 al massimo per persona assicurata; Il rimpatrio in un ospedale nel luogo di domicilio o al luogo di domicilio fisso è pagato soltanto se necessario e ordinato dal medico. Helvetia paga inoltre le spese per un accompagnatore ordinato dal medico; Se la persona assicurata muore, sono assunte anche le spese per il recupero e il rimpatrio del deceduto al luogo di domicilio fisso. Se la persona assicurata muore all'estero, invece delle spese di rimpatrio sono pagate, su richiesta, le spese per la cremazione e il trasporto dell'urna oppure le spese di sepoltura sul posto. Le spese di sepoltura sono assicurate fino a concorrenza delle relative spese di rimpatrio; Max. CHF 3'000 per spese di trasporto in caso di visita una tantum a persone vicine, in caso di decesso o se il ricovero in ospedale all'estero si protrae per più di sette giorni e al momento della partenza della persona in visita non sono previsti né il rimpatrio né le dimissioni.	Fino a CHF 10'000 per il trattamento medico.	Fino a CHF 2'000 per persona assicurata, se quest'ultima in seguito a malattia o infortunio, deve effettuare un soggiorno imprevisto, prolungarlo oppure se deve cambiare alloggio per sottoporsi alle cure mediche; Fino a CHF 2'000 in caso di un soggiorno ospedaliero per persone vicine, se il soggiorno in ospedale all'estero dura oltre 7 giorni e al momento della partenza dei visitatori non è previsto il rimpatrio o la dimissione dall'ospedale.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerato incluso nel programma.	Fino a CHF 50'000 per persona assicurata.	Le spese per il trasporto del veicolo al luogo di domicilio fisso della persona assicurata da parte di un autista, se nessun altro passeggero è in grado di condurre il veicolo in condizioni di marcia; Se Helvetia adotta dei provvedimenti, su richiesta e istruzione della persona assicurata provvederà a informarne i familiari; Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche.
D2 in caso di malattia, infortunio o decesso di una persona vicina alla persona assicurata o del suo sostituto al posto di lavoro Se una persona assicurata deve rientrare perché una persona a lei vicina o il suo sostituto sul posto di lavoro (la cui presenza sul posto di lavoro è necessaria) dopo l'inizio del viaggio si ammala, soffre di disturbi legati alla gravidanza, subisce un infortunio, muore oppure se il suo stato di salute peggiora in seguito all'aggravamento di un disturbo cronico accertato da un medico.	Le spese supplementari di richiamo e di trasporto per il rientro diretto al luogo di domicilio fisso. Se la continuazione del viaggio o delle vacanze iniziate è possibile, sono assunte le spese supplementari per il trasporto fino a CHF 2'000 per persona assicurata.		Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerato incluso nel programma.		Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche.
D3 in caso di malattia, infortunio o decesso del compagno di viaggio o una persona vicina Se il compagno di viaggio che effettua lo stesso viaggio oppure una persona a lui vicina dopo l'inizio del viaggio si ammala, soffre di disturbi legati alla gravidanza, subisce un infortunio, muore oppure se il suo stato di salute peggiora in seguito all'aggravamento di un disturbo cronico accertato da un medico.	Le spese necessarie per l'accompagnatore del compagno di viaggio fino all'ospedale idoneo più vicino; Le spese supplementari per il viaggio di rientro diretto, se la persona assicurata desidera tornare al suo luogo di domicilio; Se la continuazione del viaggio o delle vacanze iniziate è possibile, sono assunte le spese supplementari per il trasporto fino a CHF 1'000 per persona assicurata.		Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerato incluso nel programma.		Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche.
 D4 in caso di soppressione o ritardo Se la prosecuzione del viaggio in base al programma non è garantita a causa dei seguenti eventi: a) soppressione o ritardo di mezzi di trasporto pubblici; b) indisponibilità (inidoneità alla circolazione) in seguito a guasto, eventi dovuti ad incidente, furto o incendio o danni della natura occorso al veicolo o al taxi utilizzati. Le prestazioni sono erogate soltanto nel caso in cui il ritardo rispetto all'orario previsto ammonta a oltre un'ora a causa dell'insorgere di un evento assicurato. Le prestazioni per voli di coincidenza mancati sono erogate soltanto a condizione che tra l'orario di arrivo e quello di partenza in base all'orario ufficiale vi sia una differenza di almeno tre ore. 	Le spese supplementari di trasporto fino a CHF 2'000 per persona assicurata.		Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerato incluso nel programma.		Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche.
D5 in caso di danneggiamento della proprietà al luogo di domicilio Se la proprietà della persona assicurata al suo luogo di domicilio fisso o al secondo domicilio è seriamente danneggiata in seguito a incendio, danni della natura, acqua o furto e per questo motivo non è possibile continuare il viaggio o le vacanze come previsto.	Le spese supplementari di richiamo e di trasporto per il rientro diretto al luogo di domicilio fisso. Se la continuazione del viaggio o delle vacanze iniziate è possibile, sono assunte le spese supplementari per il trasporto fino a CHF 2'000 per persona assicurata.		Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerato incluso nel programma.		Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche.

sabile all'estero Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per persona dispensabili. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata persona assicurata persona assicurata persona assicurata persona assicurata persona assicurata persona	Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero.	Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma. Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma.		Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario de l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario de l'intervento di un interprete e spese telefoniche
rersona assicurata per requisti assolutamente endispensabili. Fino a CHF 2'000 per rersona assicurata per requisti assolutamente endispensabili. Fino a CHF 2'000 per redicamenti assolutamente necessari per	persona assicurata per un altro alloggio. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto	giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma. Per le spese della parte di sog- giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso		rino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche
Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per persona assicurata per persona assolutamente endispensabili. Fino a CHF 2'000 per persona camenti assolutamente necessari per	persona assicurata per un altro alloggio. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto	giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma. Per le spese della parte di sog- giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso		rincessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche spese telefoniche recessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche recessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche
Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per persona assicurata per personal dispensabili. Fino a CHF 2'000 per per pedicamenti assolutamente necessari per	persona assicurata per un soggiorno imprevisto. Fino a CHF 2'000 per persona assicurata per un soggiorno imprevisto	giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso		necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche
ersona assicurata per acquisti assolutamente endispensabili. Fino a CHF 2'000 per endicamenti assolutamente necessari per	persona assicurata per un soggiorno imprevisto			necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche
nedicamenti assoluta- nente necessari per				Fine a CLIF FOO as ai rando
orsona assiculata.				necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche Le spese per l'invio di questi medicamenti (escluse le spes per i medicamenti stessi).
	persona assicurata per			Fino a CHF 500 se si rende necessario l'intervento di un interprete e spese telefoniche
		Per le spese della parte di sog- giorno non effettuata, in pro- porzione al prezzo del program- ma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma.		
		Per le spese della parte non effettuata, al massimo CHF 1'000 (indipendente- mente dal fatto che si tratti di un viaggio o di vacanze).		
		un soggiorno imprevisto	persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero. Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma. Per le spese della parte non effettuata, al massimo CHF 1'000 (indipendentemente dal fatto che si tratti	persona assicurata per un soggiorno imprevisto all'estero. Per le spese della parte di soggiorno non effettuata, in proporzione al prezzo del programma prenotato (senza spese di trasporto). Il giorno del viaggio di ritorno è considerate incluso nel programma. Per le spese della parte non effettuata, al massimo CHF 1'000 (indipendentemente dal fatto che si tratti

Assistance per veicoli a motore

Veicoli assicurati

F1 Veicoli a motore e motoveicoli immatricolati fino a un peso totale di 3500 kg e rimorchi trainati, a condizione che siano guidati da una persona assicurata. Sono esclusi i taxi, i veicoli a noleggio (su riserva di F17) e car-sharing (ad es. Mobility).

Eventi assicurati

F2 Indisponibilità del veicolo in seguito a collisione, incapacità di marcia, masse nevose, rottura di vetri, collisione con animali, danneggiamento doloso, furto o in caso di danneggiamento del veicolo dovuto a incendio o danni della natura.

Per i veicoli a noleggio valgono gli eventi assicurati riportati sotto F17.

lell'	assicurazione per spese di annulla	amento.		
3	Soccorso stradale		ri di ricambio si intendono solo quell	il ripristino della capacità di marcia sul li disponibili di solito nel veicolo di soccor
4	Rimorchio			ta sul luogo del sinistro, sono assunte le a o per lo stazionamento in un luogo adat
5	Recupero del veicolo	In caso d'incapacità di ma	arcia sono assicurate le spese per il	recupero del veicolo.
6	Spese di ricerca, salvataggio e recupero	Sono pagate le spese di i	icerca, salvataggio e recupero a fav	vore della persona assicurata.
7	Spese di rimpatrio	veicolo se il veicolo non p sulla base di una perizia di rimpatrio sono inferiori Se le spese di rimpatrio d	uò essere riparato entro 24 ore (Sviz o della stima di un esperto entro 5 g al valore attuale del veicolo; all'estero superano il valore attuale	cilio o al garage di fiducia del detentore de ezera e Principato del Liechtenstein) oppur ilorni (estero) e se le spese di riparazione del veicolo assicurato, dopo il rimpatrio opo l'evento assicurato, a condizione che
			u incarico della persona assicurata.	
8	Costi di spedizione Spese per veicolo a noleggio	il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic	u incarico della persona assicurata.	per il noleggio di un veicolo di riserva dell
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima	per il noleggio di un veicolo di riserva dell tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno	per il noleggio di un veicolo di riserva dell ttavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 70'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000 fino a CHF 70'000 fino a CHF 90'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veic stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto s Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 70'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000 In relazione a un guasto Prezzo di catalogo del	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110 o a un danno alla carrozzeria ne Indennità massima	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto si Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000 In relazione a un guasto Prezzo di catalogo del veicolo assicurato	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110 o a un danno alla carrozzeria ne Indennità massima per caso	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto si Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 70'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000 In relazione a un guasto Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110 o a un danno alla carrozzeria ne Indennità massima per caso CHF 600 CHF 900	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto si Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 70'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000 In relazione a un guasto Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110 o a un danno alla carrozzeria ne Indennità massima per caso CHF 600 CHF 900	per il noleggio di un veicolo di riserva del tavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500
		Il rimpatrio sia avvenuto si Per pezzi di ricambio. In caso di guasto del veio stesso tipo e della stessa In relazione a un danno Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 70'000 fino a CHF 90'000 oltre CHF 90'000 In relazione a un guasto Prezzo di catalogo del veicolo assicurato fino a CHF 30'000 fino a CHF 50'000 fino a CHF 90'000	u incarico della persona assicurata. olo utilizzato rimborsiamo le spese categoria di prezzo, al massimo tut alla carrozzeria in Svizzera/Princ Indennità massima per giorno CHF 43 CHF 60 CHF 76 CHF 92 CHF 110 o a un danno alla carrozzeria ne Indennità massima per caso CHF 600 CHF 900 CHF 1'100	per il noleggio di un veicolo di riserva dell' ttavia gli importi seguenti: ipato del Liechtenstein: Indennità massima per evento CHF 600 CHF 900 CHF 1'100 CHF 1'300 CHF 1'500

F10	Spese di dogana e consegna (consegna di spedizioni)	Per il veicolo assicurato, il rimorchio trainato o parti di veicoli vengono pagate le spese doganali, le spese di demolizione, le tasse e le commissioni per lo smaltimento.
F11	Spese di trasporto e spese supplementari di trasporto	Per il ritorno diretto al luogo di domicilio fisso o al massimo CHF 2'000 per persona assicurata, per la continuazione del viaggio con mezzi pubblici e taxi.
F12	Rientro con autista in caso di malattia, infortunio o decesso del conducente	Per il rientro dei passeggeri nel luogo di residenza in Svizzera per la via più corta e diretta, nel caso in cui a causa di malattia, infortunio, disturbi legati alla gravidanza o decesso del conducente non sia più possibile proseguire il viaggio o rientrare e nessun altro passeggero sia in possesso della patente di guida.
-13	Spese supplementari per vitto e alloggio	Per la durata della riparazione imprevista del veicolo fuori dal luogo di domicilio, fino a CHF 1'000 al massimo per persona.
F14	Anticipo rimborsabile all'estero	Max. CHF 2'000 per persona assicurata per acquisti assolutamente necessari.
F15	Altre spese	Fino a CHF 500, ad esempio: a) costi per le telefonate necessarie in caso d'incapacità di marcia del veicolo o di altri eventi assicurati, come riservazioni, informazioni ai parenti, ecc; b) costi per la perdita della licenza di circolazione e di condurre; c) costi per lo stazionamento (diritti di sosta); d) Spese di interprete. Non sono assicurate le spese per il materiale e altre spese di riparazione, a condizione che non siano menzionate qui sopra.
16	Prestazioni per persone non assicurate	Se una persona non assicurata utilizza un veicolo immatricolato a nome di una persona assicurata, sono erogate soltanto le prestazioni soccorso stradale e rimorchio, le spese per il veicolo da noleggio, il recupero del veicolo, i diritti di sosta e il rimpatrio del veicolo.
17	Danni a veicoli a noleggio	 a) Sono assicurati i costi per riparazioni e sostituzioni sino a CHF 5000, che rientrano nella franchigia dell'assicurazione di cose del veicolo a noleggio. b) Sono assicurati i costi per riparazioni o sostituzioni sino a CHF 5000 non coperti dall'assicurazione di cose del veicolo, per danni conseguenti a: rifornimento con carburante sbagliato (sono esclusi i danni al motore); rottura di vetri, ossia danni subentrati in seguito alla rottura di elementi in vetro del veicolo o di materiali utilizzati in sostituzione del vetro nonché di lampadine, se danneggiate contestualmente alla rottura dei vetri; danni agli pneumatici; danneggiamento o smarrimento delle chiavi del veicolo, inclusa la necessaria sostituzione del cilindro della serratura.
Noi	n sono assicurati	
G1	Oggetti trasportati	In relazione a un evento assicurato per gli oggetti trasportati nel veicolo o rimorchio.
G2	Requisizione	Danni durante l'utilizzo militare o la requisizione dei veicoli da parte delle autorità.

G1	Oggetti trasportati	In relazione a un evento assicurato per gli oggetti trasportati nel veicolo o rimorchio.
G2	Requisizione	Danni durante l'utilizzo militare o la requisizione dei veicoli da parte delle autorità.
G3	Danni della natura	Danni in seguito a terremoti, eruzioni vulcaniche e modifiche della struttura dell'atomo, a meno che il detentore o il conducente dimostri di aver preso le misure ragionevoli per evitare il danno o provi che i danni non sono in alcun modo collegati a questi eventi.
G4	Viaggi senza autorizzazione o abilitazione	Danni risultanti da a) corse senza autorizzazione ufficiale; b) corse effettuate da conducenti che non sono in possesso della necessaria licenza di condurre prescritta dalla legge; c) corse effettuate da conducenti senza l'accompagnatore prescritto dalla legge; d) corse effettuate da conducenti che portano con sé delle persone contrariamente alle prescrizioni legali; e) corse effettuate da persone che utilizzano i veicoli senza esserne state abilitate; f) corse effettuate da persone che hanno rubato il veicolo. La copertura assicurativa viene tuttavia accordata alle persone assicurate che non potevano essere a conoscenza di queste infrazioni, anche dopo aver prestato la dovuta attenzione.
G5	lonizzazione	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

No	n sono assicurati	
G6	Sottrazione e appropriazione indebita	Danni dovuti a sottrazione o appropriazione indebita.
G7	Lavori di servizio e di garanzia	Spese risultanti da lavori di servizio o di garanzia.
G8	Prestazioni in caso di sinistro	Le prestazioni per provvedimenti, i quali non sono dall'Helvetia organizzati o disposti. Questa esclusione non vale per le prestazioni sotto le cifre F6, F9, F11, F12, F13, F14 e F15.
G9	Manutenzione carente del mezzo di trasporto	Sinistri dovuti a una manutenzione carente del mezzo di trasporto.
G10	Danni a veicoli a noleggio	 a) spese consecutive, fra cui perdita del bonus, aumento dei premi o perdita del canone di noleggio; b) danni per i quali l'assicurazione del veicolo a motore non prevede franchigia; c) danni in relazione a violazione contrattuale nei confronti dell'autonoleggio; d) danni a veicoli di peso complessivo superiore a 3500 kg; e) danni che non si verificano su strade pubbliche o su strade non ufficiali (a eccezione di strade d'accesso dirette a parcheggi o strutture alberghiere).
G11	Abuso di alcol	Eventi correlati all'abuso di alcol.

Validità territoriale

L'assicurazione é valida in Svizzera, nel Principato del Liechtenstein, in tutti gli Stati europei che hanno sottoscritto la «carta internazionale delle assicurazioni» (carta verde) come anche in tutti gli Stati e le isole dell'area mediterranea.

Per danni ai veicoli a noleggio la copertura assicurativa è valida in tutto il mondo.

L'assicurazione non ha invece validità negli Stati della Federazione Russa, in Bielorussia, Georgia, Armenia, Azerbaigian, Iran e Kazakhstan. In caso di trasporto marittimo la copertura assicurativa non viene interrotta se il luogo di partenza e quello di destinazione si trovano entro i limiti della validità territoriale.

12/16 | Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazione SA, San Gallo CGA Assicurazione Helvetia clienti privati, Assistance – Edizione settembre 2021

Ciclomotori e biciclette elettriche

Veicoli assicurati

H1 ■ Ciclomotori

- Ciclomotori leggeri con motore elettrico di potenza massima pari a 500 W e pedalata assistita che permette di raggiungere una velocità massima di 25 km/h
- Ciclomotori con un motore elettrico di potenza massima pari a 1000 W e pedalata assistita che permette di raggiungere una velocità massima di 45 km/h

Non sono assicurati e-bike a noleggio, in leasing o in prova e rimorchi per biciclette. Se l'e-bike assicurata viene trasportata, il relativo rimorchio viene trasportato, se possibile, insieme.

Eventi assicurati

H2 Guasto

Difetti meccanici ed elettrici alla bicicletta elettrica/al ciclomotore assicurata/o, che ne rendono impossibile la circolazione o non la consentono per legge, nonché problemi con le chiavi, danni agli pneumatici e mancato funzionamento della batteria.

Evento casco

Per evento casco si intende l'inutilizzabilità della bicicletta elettrica/del ciclomotore assicurata/o in seguito a collisione, caduta, incendio, danni della natura, danni ai vetri, vandalismo, furto e rapina o relativi tentativi.

Malattia o infortunio della persona assicurata

Se il proseguimento è impossibilitato a seguito di infortunio o malattia della persona assicurata.

Prestazioni assicurate

Sono assicurate le prestazioni elencate qui di seguito. Per ogni evento, tutte le prestazioni insieme sono limitate alla somma d'assicurazione concordata nella polizza e sono dovute un'unica volta. Non possono essere sommate a prestazioni dell'Assistance per persone o dell'assicurazione per spese di annullamento.

H3 Soccorso stradale Spese per il soccorso stradale inclusi i pezzi di ricambio per il ripristir di sinistro. Sono considerati pezzi di ricambi solo quelli abitualmente i stradale. H4 Rimorchio I costi per il trasporto del ciclomotore elettrico/del ciclomotore sino al di vacanza temporaneo o all'officina di riparazione più vicina/abituale H5 Recupero del veicolo In caso d'incapacità di marcia sono assicurate le spese per il recupei H6 Sistemazione Se il ciclomotore elettrico/il ciclomotore deve essere collocato in luogo vengono assunte spese sino a CHF 100. H7 Spese di rimpatrio Per il trasporto del ciclomotore elettrico/del ciclomotore inabile alla m	n dotazione dei veicoli di soccorso luogo di domicilio o al domicilio
di vacanza temporaneo o all'officina di riparazione più vicina/abituale H5 Recupero del veicolo In caso d'incapacità di marcia sono assicurate le spese per il recuper H6 Sistemazione Se il ciclomotore elettrico/il ciclomotore deve essere collocato in luogo vengono assunte spese sino a CHF 100.	
H6 Sistemazione Se il ciclomotore elettrico/il ciclomotore deve essere collocato in luog vengono assunte spese sino a CHF 100.	
vengono assunte spese sino a CHF 100.	ro del veicolo.
H7 Space di rimpatrio Per il trasporto del ciclomatore elettrico/del ciclomatore inabile alla m	o sicuro sino alla riparazione,
garage di fiducia del proprietario, se il veicolo non può essere riparat Principato del Liechtenstein) o entro 5 giorni (all'estero) sulla base di tecnica.	to entro 24 ore (in Svizzera o nel
H8 Spese di trasporto e spese di trasporto supplementari Spese del viaggio sino al domicilio o del proseguimento del viaggio o mezzo di trasporto pubblico o un taxi al luogo di lavoro o di domicilio raneo della persona assicurata. Le spese del taxi vengono assunte sino a un massimo di CHF 300.	•
H9 Spese di noleggio Spese di noleggio di un ciclomotore elettrico/di un ciclomotore equivale	

No	n sono assicurati	
110	Carenza di manutenzione	Danni dovuti a carenza di manutenzione del mezzo di trasporto.
I11	Ricambi e pezzi di riparazione	Prestazioni per ricambi e pezzi di riparazione.
I12	Utilizzo non autorizzato	Prestazioni per danni causati a seguito di utilizzo non autorizzato del ciclomotore elettrico/del ciclomotore.
I13	Abuso di alcol	Eventi correlati all'abuso di alcol.

Validità territoriale

13/16 | Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazione SA, San Gallo

CGA Assicurazione Helvetia clienti privati, Assistance – Edizione settembre 2021

L'assicurazione vale in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein e nei Paesi esteri limitrofi entro una zona di 150 km in linea d'aria dal confine di entrambi gli Stati.

L'Helvetia si fa carico dei costi anche al di fuori dei limiti della validità territoriale, fino alla somma d'assicurazione concordata. Tuttavia, lo stipulante deve organizzare autonomamente i servizi di assistenza/soccorso necessari.

In generale

Esclusioni generali a) Eventi che al momento della stipulazione dell'assicurazione, della pria viaggio o delle vacanze erano già insorti o che la persona assicura	
viaggio o delle vacanze erano gia insorti o che la persona assicura	ta avrenne dovuto riconoscere
come tali (a eccezione di malattie croniche secondo l'art. A1);	
 Eventi in caso di disordini interni, danni in seguito a eventi bellici, viol 	azioni della neutralità, rivoluzione,
ribellione e insurrezione e le misure adottate per combatterli, a mer	no che la persona assicurata
non provi di aver preso i provvedimenti ragionevoli per prevenire il	danno o che i danni non hanno
alcuna relazione con gli eventi menzionati (restano riservati gli art	A5 e D8);
 Eventi insorti durante la partecipazione a gare, rally o competizioni 	simili, a corse di allenamento e
ad altre corse su percorsi di gara;	
d) Eventi in relazione all'utilizzo abusivo di medicamenti, droghe e sos	stanze chimiche;
e) Eventi in relazione al cambiamento di programma o allo svolgiment	
prenotate da parte dell'organizzatore/impresa di trasporti;	33
f) In caso di crimini o infrazioni commessi intenzionalmente, compres	i i tentativi nonché la
partecipazione a risse:	
g) Viaggi in relazione con l'attività professionale;	
h) Quote di persone non assicurate;	
 Ulteriori esclusioni sono indicate nelle singole assicurazioni. 	

Definizioni

Spesso le controversie contrattuali nascono quando entrambe le parti contraenti utilizzano lo stesso termine, attribuendogli tuttavia un significato diverso. Qui di seguito proponiamo un elenco dei principali termini in ordine alfabetico.

Arrangiamento	Prenotazione di viaggio, hotel, corsi, seminari e soggiorni linguistici o locazione appartamento di vacanza, noleggio veicoli, natanti e simili per motivi privati.
Biglietti d'ingresso, abbonamenti, tessere stagionali	Biglietti d'ingresso per eventi unici, quali per esempio concerti, manifestazioni all'aperto, rappresentazioni teatrali, spettacoli TV, manifestazioni sportive e simili. Abbonamenti e tessere stagionali come ski-pass, abbonamenti calcistici, abbonamenti per piscine, palestre e simili.
Cerchia di persone assicurate	A seconda di quanto concordato nella polizza, sono assicurati lo stipulante (economia domestica composta da una sola persona) o lo stipulante e tutte le persone che vivono con lui (economia domestica composta da più persone).
	Sono altresì assicurati i figli minorenni che viaggiano sotto la sorveglianza delle persone assicurate.
	Economia domestica composta da una sola persona: è assicurato lo stipulante. Se si instaura un rapporto di convivenza (matrimonio, concubinato), la copertura assicurativa si estende alle persone che compongono l'economia domestica. L'estensione di questa copertura assicurativa si estingue se tale modifica non viene comunicata all'Helvetia, per scritto o in un'altra forma testuale, entro il termine di un anno. Il premio per un'economia domestica composta da più persone è esigibile a partire dalla prima scadenza del premio successiva all'inizio del rapporto di convivenza.
	Economia domestica composta da più persone: sono assicurati lo stipulante dell'assicurazione e tutte le persone che vivono con lui nella medesima economia domestica in maniera continuativa. È determinante che i documenti ufficiali (certificato di domicilio, iscrizione) siano depositati presso questo luogo.
	Assistance per veicoli a motore: l'assicurazione si estende a tutti i passeggeri che viaggiano sul veicolo (numero massimo di occupanti in base alla licenza di circolazione).
Collisione	Azione di una forza esterna improvvisa e violenta, causata da urto, collisione, capovolgimento o caduta, affondamento e sprofondamento, anche nel caso in cui si verifichino in seguito a danni d'esercizio, rottura o usura. Sono paragonati alla collisione i danni causati intenzionalmente o dolosamente da terzi.
Corsi, seminari	Corsi e seminari sono mirati all'acquisizione di una determinata qualifica o di conoscenze finalizzate alla crescita personale o professionale. In genere al termine si ottiene una conferma della partecipazione.

Danni d'acqua	a) Fuoriuscita di liquidi e gas:		
Danin a acqua	■ da condutture nonché dispositivi e apparecchi ad esse collegati;		
	 da impianti mobili quali fontane ornamentali, acquari, materassi ad acqua, bacini; 		
	 e conseguente assorbimento di odori nonché perdita di liquidi e gas; 		
	b) condensa da impianti e apparecchi di raffreddamento;		
	c) acqua piovana e acqua prodotta dal fondersi della neve o del ghiaccio penetrata nello stabile		
	attraverso il tetto, dalle grondaie o dai tubi esterni di scarico nonché dalle finestre, dalle porte o dai lucernari chiusi;		
	d) rigurgito dell'acqua di scarico dalla canalizzazione e acqua da pendio, acqua del sottosuolo, acqua		
	sorgiva e acqua d'infiltrazione sotterranea all'interno dello stabile;		
	e) distruzione, danneggiamento o scomparsa in seguito a: Impianti di condutture, serbatoi o contenitori		
	congelati o danneggiati dal gelo, e attrezzature, apparati e impianti ad essi collegati all'interno dello		
	stabile, nella misura in cui questi siano stati installati dallo stipulante in qualità di locatario. Sono		
	coassicurate le spese per lo scongelamento delle condutture gelate;		
	 f) infezione fungina di ogni genere nonché parassiti, se è provato che sono stati causati da un danno assicurato che è stato immediatamente denunciato all'Helvetia e nel frattempo non sono state 		
	eseguite, nei relativi locali, modifiche edili quali lavori di trasformazione o ampliamento.		
	coogulo, nor roadir roadii, modinaro cam quan la rorr di didolorriazione e amphamorite.		
Danni della natura	Piene, inondazioni, uragani (vento di almeno 75 km/h che abbatte alberi o scoperchia stabili nelle		
	vicinanze delle cose assicurate), grandine, valanghe, pressione della neve, frane, cadute di sassi e		
	scoscendimenti.		
Disordini interni	Violenze contro persone o cose in occasione di assembramenti, sommosse o tumulti.		
Epidemia	Si verifica un'epidemia quando una malattia infettiva si manifesta in modo molto frequente su un territorio		
	e in un periodo di tempo circoscritti. Per identificare un evento assicurato in quanto tale, è necessario		
	che siano interessati l'itinerario o la destinazione del viaggio scelto e che vi sia un'epidemia in corso, indipendentemente dal fatto che questa abbia già assunto la portata di una pandemia.		
	indipendentemente dai fatto ene questa abbia gia assunte la portata di una particinia.		
Furto con scasso	Furto perpetrato da persone che si introducono con la forza in uno stabile o in uno dei suoi locali o		
	accedono mediante scasso ad un contenitore che vi si trova. Non è considerato furto con scasso il furto		
	commesso in aeromobili, natanti, veicoli a motore, nonché rimorchi e ciò indipendentemente da dove		
	essi si trovino.		
Guasto	Per guasto si intendono difetti tecnici, pneumatici danneggiati, mancanza di benzina, batterie scariche,		
	chiavi del veicolo rinchiuse come anche la perdita e il danneggiamento delle medesime.		
Incendio	a) incendio, fumo (azione repentina ed effetto accidentale) e acqua di spegnimento;		
	b) fulmine e sovratensione;		
	c) esplosione, scoppio e implosione; d) caduta a atternació di emercanza di coromobili a voiceli cazziali e di parti di esci, meteoriti		
	 d) caduta e atterraggio di emergenza di aeromobili e veicoli spaziali o di parti di essi, meteoriti e altri corpi celesti; 		
	e) onde d'urto provocate da aeromobili che volano a velocità supersonica;		
	f) scomparsa in seguito a uno degli eventi summenzionati;		
	g) danni da abbruciacchiature e causati da fusione.		
Mezzi di trasporto pubblico	Si considerano mezzi di trasporto pubblico i mezzi di locomozione che viaggiano regolarmente in base		
	a un orario e per il cui utilizzo occorre un biglietto (p.es. treno, aereo, traghetto). Taxi e auto a noleggio		
	non sono considerati mezzi di trasporto pubblico.		
Persona vicina	Coniugi, conviventi e rispettivi genitori e figli, parenti ascendenti e discendenti, fratelli e sorelle, cugini di		
	primo grado, zii di primo grado.		
Tassa per noleggio unidirezionale	Spese per riportare l'auto a noleggio nel luogo del ritiro.		
Viaggi	Per le spese d'annullamento e l'Assistance per persone, un viaggio ha inizio non appena una persona		
	assicurata si trattiene al di fuori del suo domicilio. Non rientrano nella definizione di viaggio, per esempio,		
	gli spostamenti verso il posto di lavoro, la scuola, il centro di formazione, compresi i ritorni, come pure gli spostamenti legati alle consuete attività quotidiane come gli acquisti, le commissioni in città, ecc.		
	qui spossamenti legati alle consuete attività guotigiane come dii acquisti. le commissioni in città, ecc		

Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazione SA, San Gallo CGA Assicurazione Helvetia clienti privati Assistance Edizione settembre 2021

